

商工会だより



発行／情報化推進委員会

最新情報満載のホームページ
こちらからご覧ください→



平取町商工会

2021.9

沙流郡平取町本町34番地7

電話 01457-2-2329 FAX 01457-2-3615

URL <https://biratori-shokokai.com/>



かつら通り商店街七夕まつり

9月号 目次

- | | |
|-----------------------------------|----------------------|
| ・通常総会の報告・新会長ご挨拶・・・1P | ・事業再構築補助金について・・・4P |
| ・各種共済制度のご案内・・・1P | ・令和3年度記帳決算等のご案内・・・4P |
| ・プレミアム付き地域商品券販売報告・・・2P | ・商工会新会員のご紹介・・・5P |
| ・青年部・女性部よりお知らせ・・・2P | ・事務局よりお知らせ・・・5P |
| ・販路開拓及びコロナ対策事業取組の
補助金について・・・3P | |

令和3年度通常総会が開催される

本年度の通常総会につきましては、新型コロナウイルス感染症対策を万全に行い開催致しました。

総会議案は

- ① 令和2年度事業報告並びに一般会計収支決算報告
- ② 令和2年度労働保険事務組合保険料等の徴収納付状況報告
- ③ 令和3年度事業計画（案）並びに収支予算（案）
- ④ 定款・規約の一部改正（案）について
- ⑤ 任期満了に伴う役員の選任について

上記の議案が審議され全議案が承認・可決されました。

櫻井新会長 ご挨拶

会長職に就き早や5か月が過ぎようとしています。

三役会、理事会等に出席する事は勿論ですが、従来から委嘱されている役職に加え、商工会長として所謂あて職をいくつか頂き、毎日慌ただしく日々を過ごしています。

商工会においては、事務局長を頭に指導員以下実によくサポートしていただいています。加えて今回の国・道のコロナ対策支援事業から洩れた業者を救うべく平取町の自己財源とする制度を立案し、先般の町議会において予算化されたところです。また、独居老人の見守りを含めた買い物難民を救う移動販売や地域の方との交流を深める「まちゼミ」など企画・立案し、地域振興委員会にかけ検討しています。

今後もこうした職員の発想も十分に取り入れながら理事、会員の皆様の知恵もお借りし、責務を果たしてまいりたいと思います。各地区部会の解散総会後は、従来と異なる事業運営になり、少なからず惑いはあろうかと思いますが、出来る限り皆様の声に耳を傾け、事業を進めて参りますので変わらぬご支援、ご協力を心からお願いをし挨拶とさせていただきます。

役員名簿 ※（新）→新任

役職名	氏名	備考	役職名	氏名	備考
会長	櫻井 幹也	(新)	理事	堀内 敏明	
副会長	小林 史明	(新) 金融審査委員長・地域産業振興委員長	理事	檜野 恭範	(新)
副会長	山口 尚之	(新) 経営改善推進委員長・商業部会長	理事	丹野 信一	
理事	永島 克洋	総務企画委員長	理事	江谷 淳一	(新)
理事	五十嵐 千津雄	工業部会長	理事	小林 康樹	青年部長
理事	高野 繁廣		理事	仲山 美枝子	女性部長 情報化推進委員長
理事	藤原 謙和		監事	高橋 秀忠	
理事	丹野 勝公	(新)	監事	平村 徹郎	
理事	楠 昌史	(新)	顧問	津川 司	(新)
理事	村上一彦				



共済制度のご案内

働くみんなに、大きな安心。

中退共は、半世紀で100万社以上の中小企業にご利用いただいている国の退職金制度です。

中退共

CHU小企業退職金共済制度

安全
国の制度だから安心
新規加入や掛金を増額する場合、掛金の一部が国が助成します。

有利
掛金は全額非課税
手数料もかかりません。

簡単
社外積立で管理も簡単
納付状況や退職金試算額を事業主に知らせます。

詳しくはホームページをご覧ください。 中退共 検索

（独）勤労者退職金共済機構
中小企業退職金共済事業本部 〒170-8055 東京都豊島区東池袋1-24-1
TEL.03-6907-1234 FAX.03-5955-8211

安心 安全 国がつくった

小規模企業共済

こんな悩みに応えます

年金だけでは不十分で、不安がある

自分で積み増すには、どんな効果があるの？

制度の特長

1 経営者のための退職金制度
小規模企業の経営者（役員）または会社等の役員の方の退職金や退職後の生活資金、事業再建資金をあらかじめ準備しておく共済制度です。

2 掛金は全額所得控除
掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として、課税対象所得から控除できます。

3 受取時も税制メリット
共済金の受取は、一度の受金は「退職所得」として、分割の受金は「公的年金等」の課税対象となります。

中小機構 TEL.050-5541-7171（共通ダイヤル） 小規模共済 検索

平取町内限定プレミアム付地域商品券販売

令和3年7月25日(日)、経済対策の一環として30%プレミアム付の町内限定地域商品券を販売いたしました。
新型コロナウイルス感染症対策を万全に行い、全4,000セット(1セット10,000円で1,000円券13枚綴り、
内1枚は飲食店専用)を本町地区(ふれあいセンターびらとり、平取町公民館)、振内地区(振内町民センター)、
貫気別地区(貫気別生活館)の4か所にて販売しました。



平取町内限定! 緊急経済対策

プレミアム付商品券 見本1,000円券

10,000円で買って、13,000円のお買物!

1セット10,000円 13枚綴り(飲食店専用券1枚含む) 4,000セット限定!

30%お得な商品券

★プレミアム付商品券は、平取町商工会が交付したステッカーを提示しているお店でご利用ください。

プレミアム付商品券 発売場所	
7月25日(日)	26日(月) 27日(火) 28日(水) 29日(木) 30日(金)
- ふれあいセンターびらとり - 平取町中央公民館 - 館内町民センター - 貫気別生活館	- 平取町商工会 - ハッピーショップ種野 - 堀川商店
10:00から15:00	9:00から18:00 9:00から18:00 7:00から19:00

各会場とも発売次第終了! ★マスク着用でご来場ください

有効期限
令和3年7月25日(日) から 令和3年10月31日(日) まで

発行 平取町商工会 TEL 01457-2-2329 協力 びらとり農業協同組合

地域商品券販売会場の様子
(ふれあいセンターびらとり)



青年部・女性部からお知らせ

青年部

〈主な活動〉

- ・チャリティービールパーティ
- ・お祭り・イベント出店協力
- ・環境整備活動
- ・観楓会
- ・新年会
- ・トマトアイス販売



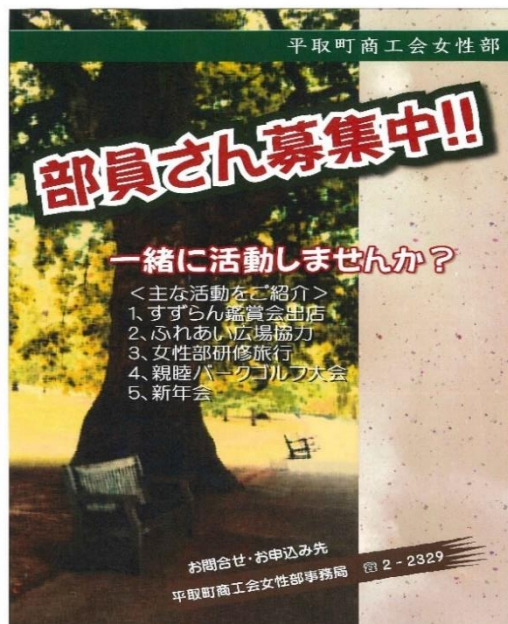
青年部では部員を募集しています！

女性部

リングプル・書き損じハガキ・使用済み切手を回収し
社協などへ寄贈しております。

ご自宅にございましたら、是非ご協力ください。

回収先>>>商工会女性部事務局

平取町商工会女性部

部員さん募集中!!

一緒に活動しませんか?

〈主な活動をご紹介〉

1. すずらん鑑賞会出店
2. ふれあい広場協力
3. 女性部研修旅行
4. 親睦パークゴルフ大会
5. 新年会

お問合せ・お申込み先
平取町商工会女性部事務局 電話 2-2329

販路開拓及びコロナ対策事業取組の補助金について

小規模事業者持続化補助金【一般型】

小規模事業者が商工会の助言等を受けて経営計画を作成し、その計画に沿って販路開拓や業務効率化（生産性向上）に取り組む費用の 2/3 を補助します。

〈公募期限〉 2022 年 2 月 4 日（金）

〈補助上限額〉 50 万円

〈申請方法〉 郵送または電子申請（J グランツ）

〈取組事例〉

- ・ ホームページ作成による PR・通販の開始
- ・ 販促用チラシの作成、配布やマスコミを利用した広告宣伝
- ・ 新商品開発

※小規模事業者とは従業員数 20 人以下の商工業者

（小売業、卸売業、サービス業（宿泊・娯楽は除く）は 5 人以下）です。

小規模事業者持続化補助金【低感染リスク型ビジネス枠】

小規模事業者が商工会の助言等を受け経営計画及び補助事業計画を作成し、新型コロナウイルス感染拡大防止の為の対人接触機会の減少と事業継続を両立させるポストコロナを踏まえた新たなビジネスやサービス、生産プロセスの導入等に関する取組の費用の 3/4 を補助します。

〈公募期限〉 第 4 回 2021 年 11 月 10 日（水）
第 5 回 2022 年 1 月 12 日（水）
第 6 回 2022 年 3 月 9 日（水）

〈補助上限額〉 100 万円

〈申請方法〉 電子申請にて行います。電子申請には「G ビズ ID プライムアカウント」の取得が必要です。2021 年 3 月末時点で取得に 3～4 週間程度を要しますので、未取得の方は、予め利用登録を行ってください。
G ビズ ID プライムアカウントの発行はこちらから <https://gbiz-id.go.jp/>

〈取組事例〉 ポストコロナ社会を見据えた対人接触機会の減少に資するビジネスモデルへの転換のための取組

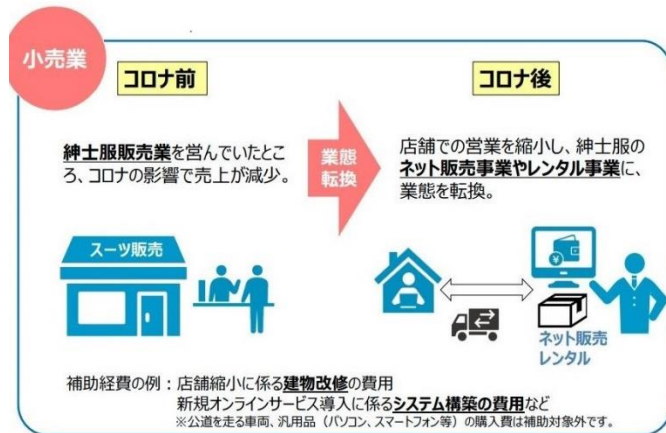
- ・ 飲食店が大部屋から個室にするための間仕切り設置や椅子テーブル新規導入
- ・ スマホ・タブレット端末による予約・注文システム導入
- ・ 通信販売の開始
- ・ 新商品開発や商品加工機械の導入

事業再構築補助金公募のご案内

〈事業概要〉 本事業は、新型コロナウイルス感染症の影響が長期化し、当面の需要や売上向上の回復が期待し難い中、ウィズコロナ・ポストコロナの時代の経済社会の変化に対応するために新分野展開、業態転換、事業・業種転換事業再編又はこれらの取組を通じた規模の拡大等、思い切った事業再構築に意欲を有する中小企業等の挑戦を支援することで、日本経済の構造転換を促すことを目的とします。

〈公募開始〉 第4回 2021年11月頃予定

10-2. 小売業での活用例（業態転換）



〈補助金額〉 [通常枠] 中小企業者等、中堅企業等ともに
【従業員数20人以下】 100万円～4,000万円
【従業員数21～50人】 100万円～6,000万円
【従業員数51人以上】 100万円～8,000万円

〈補助率〉 [通常枠] 中小企業者 2/3

〈申請方法〉 電子申請にて行います。電子申請には「G ビズ ID プライムアカウント」の取得が必要です。2021年3月末時点で取得に3～4週間程度を要しますので、未取得の方は、予め利用登録を行ってください。G ビズ ID プライムアカウントの発行はこちらから
<https://www.jgrants-portal.go.jp>

※公募要領・補助金額等の詳細につきましては下記 HP からご参照下さい。

事業再構築補助金 URL : <https://jigyousaikouchiku.go.jp/>

令和3年分記帳決算等のご相談はお早めに

商工会では、個人事業主の青色決算・確定申告のご相談をお受け致しております。来年3月15日（日）の確定申告に際してお早めの準備をお願いいたします。

記帳機械化を申し込まれている事業主の方は、日記帳はまとめて提出するのではなく、1ヶ月ごとの提出をお願いいたします。また、一括決算をご希望の方でも資料等の提出は**お早め**をお願いいたします。特に「収用」「譲渡」「相続」「消費税」等の特別な事案がある場合は、検討・確認に時間を要しますので、まずは年内に一度ご相談ください。

提出が著しく遅い場合にはご相談に応じかねる場合もありますので、ご了承ください。

～今後の決算・確定申告におけるスケジュール～

- ① **決算等資料の提出** ～ 随時（担当職員と打ち合わせの上、提出ください。）
- ② **年末調整事務** ～ 給与額確定後速やかに商工会へ資料を提出してください。
（源泉税納期限：納期の特例の承認を受けている場合 令和4年1月21日（金））
- ③ **決算・確定申告** ～ 相談は随時承っておりますが、直接指導（申告書の作成）は令和4年1月21日頃開始いたします。

新会員のご紹介

丸光運輸 株式会社 代表 丹野 勝公 業種：貨物運送業 地区：本町地区 加入日：令和3年3月5日	株式会社マルタ力急送 代表 高橋 司 業種：貨物運送業 地区：本町地区 加入日：令和3年3月5日	はれのあさ 代表 水野 吉徳 業種：菓子製造販売業 地区：本町地区 加入日：令和3年6月18日	お直し屋さん 木の芽 代表 佐藤 弘美 業種：被服関連サービス 地区：本町地区 加入日：令和3年6月18日
美容室とまと 代表 松坂 明美 業種：サービス業（美容室） 地区：本町地区 加入日：令和3年6月18日	株式会社 MOVE 代表 泉澤 章彦 業種：食品製造・飲食料卸売業 地区：本町地区 加入日：令和3年6月18日	株式会社 平取町アイヌ文化振興公社 代表 遠藤 桂一 業種：アイヌ文化振興事務 地区：本町地区 加入日：令和3年6月18日	よろしくお願いします 

事務局よりお知らせ

商工会ホームページをご活用ください！

当会ホームページに行事予定表が追加されました。主に商工会の会議・研修・イベントについて掲載しておりますのでご活用下さい。また、各種情報につきましても随時ホームページに掲載しておりますので、ぜひご覧ください！



平取町内の中小企業・小規模事業者を応援
経営の身近な相談相手としてお気軽にご相談ください

〒055-0107 北海道沙流郡平取町本町34番地7
TEL：01437-2-2329 FAX：01457-2-2329

ホームページ TOP にある



「行事予定表」をクリック

ホームページ URL

<https://biratori-shokokai.com/>

スマホからはコチラ



【重要】北海道の最低賃金が改定されます。

時間額
 現行 861 円 → 889 円

※効力発生日※
 2021年10月1日